TS-C172PRS

PACKAGED COMPONENT SPEAKER SYSTEM
FLUSH-MOUNT **Ø17 cm (6-3/4" Dia.) WOOFER**
Ø28 mm (1-1/8" Dia.) SOFT DOME TWEETER

ENSEMBLE DE HAUT-PARLEURS COMPONENT
HP GRAVE DE Ø17 cm À MONTAGE ENCASTRÉ
HP AIGU À DÔME SOUPLE DE Ø28 mm

БЛОЧНАЯ АГРЕГИРОВАННАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА
УТОПЛЕННЫЙ ЗАПОДЛИЦО **ВУФЕР Ø17 см**
МЯГКИЙ КУПОЛЬНЫЙ ТВИЕР Ø28 мм

TS-C132PRS

PACKAGED COMPONENT SPEAKER SYSTEM
FLUSH-MOUNT **Ø13 cm (5-1/4" Dia.) WOOFER**
Ø28 mm (1-1/8" Dia.) SOFT DOME TWEETER

ENSEMBLE DE HAUT-PARLEURS COMPONENT
HP GRAVE DE Ø13 cm À MONTAGE ENCASTRÉ
HP AIGU À DÔME SOUPLE DE Ø28 mm

БЛОЧНАЯ АГРЕГИРОВАННАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА
УТОПЛЕННЫЙ ЗАПОДЛИЦО **ВУФЕР Ø13 см**
МЯГКИЙ КУПОЛЬНЫЙ ТВИЕР Ø28 мм

TS-S062PRS

Ø66 mm (2-5/8" Dia.) MIDRANGE

HP DE FRÉQUENCES MOYENNES DE Ø66 mm

СРЕДНЕЧАСТОТНЫЙ ДРАЙВЕР Ø66 мм

TS-W252PRS

Ø25 cm (10" Dia.) COMPONENT SUBWOOFER

HP D'EXTREME-GRAVE Ø25 cm

КОМПОНЕНТНЫЙ САБУФЕР Ø25 см

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.
Vor dem Einbau des Lautsprecher, verfehlen Sie nicht diese Vorschrift zu lesen.
Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.
Prima di installare l'altoparlante leggete tassativamente le istruzioni.
Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.
Leia este manual de instruções antes de instalar o alto-falante.
Обязательно прочитайте зто руководство перед подключением динамика.
安裝揚聲器前，務須先看本使用説明書。
تأكد من قراءة كتيب التعليمات هذا قبل تركيب السماعة.

⚠CAUTION

1. Do not touch the speaker flexible wire Ⓐ.
2. Do not change the direction of the speaker terminal assembly Ⓑ.
3. Make sure lead and speaker terminals do not contact metal.
4. When making connections, refer also to the instruction manual of the car stereo used.
5. Do not pull the tweeter cord with force. Do not bend the terminal with force Ⓒ.

⚠PRECAUZIONE

1. Non toccare il cavo flessibile del diffusore Ⓐ.
2. Non cambiare la direzione del gruppo terminale del diffusore Ⓑ.
3. Assicurarsi che il cavo ed i terminali del diffusore non siano a contatto con metallo.
4. Quando si effettuano connessioni, fare riferimento anche al manuale di istruzioni dell'autostereo usato.
5. Non tirare il cavo del tweeter con forza. Non piegare i terminali con forza Ⓒ.

⚠ОСТОРОЖНО

1. Не трогайте гибкий провод Ⓐ динамика.
2. Не изменяйте направление подсоединений злектроконтактов динамика Ⓑ.
3. Будьте уверены, что проводка и злектроконтакты динамика не имеют контакта с металлом.
4. При подсоединении обращайтесь таюке к руководству по зксплуатации автомобильной стереосистемы.
5. Не тяните за провод громкоговорителя с усилием. Не изгибайте терминал с усилием Ⓒ.

⚠VORSICHT

1. Die Lautsprecherlitzen Ⓐ nicht berühren.
2. Die Richtung der Lautsprecherpol-Anordnung Ⓑ darf nicht geändert werden.
3. Es ist darauf zu achten, daß die Zuführungskabel und die Lautsprecherpolklemmen kein Metall berühren.
4. Zum Anschliessen sind auch die Anleitungen für das verwandte Auto-Stereo-Radio zu beachten.
5. Ziehen Sie nicht zu stark am Kabel des Hochtöners. Biegen Sie den Anschluss nicht zu stark Ⓒ.

⚠PRECAUCION

1. No se debe tocar el alambre flexible Ⓐ del altavoz.
2. No cambiar la dirección del ensamblaje de terminal del altavoz Ⓑ.
3. Asegurarse de que los terminales del altavoz y el hilo conductor no están en contecto com el metal.
4. Para hacer la conexión consultar también el manual de instrucciones que se provee para el "reproductor".
5. No tire con fuerza del cable del altavoz de sonidos agudos. No doble el terminal con fuerza Ⓒ.

⚠注意事項

1. 切勿碰到揚聲器軟線Ⓐ。
2. 切勿改變揚聲器端子組件Ⓑ的方向。
3. 確認引線與揚聲器端子不接觸到金属。
4. 進行接線時，亦須參閲所用汽車立體聲設備的使用説明書。
5. 請勿用力拉高音揚聲器線纜。請勿用力彎折接線柱Ⓒ。

⚠ATTENTION

1. Ne jamais toucher le fil flexible de haut-parleur Ⓐ.
2. Ne pas modifier l'orientation de plaquette de connexions du haut-parleur Ⓑ.
3. S'assurer que les fils et les bornes de haut-parleurs ne touchent pas une pièce métallique.
4. Le branchement s'opère après consultation de la notice d'insutructions de l'autoradio qui est utilisé.
5. Ne tirez pas avec force sur le cordon du haut-parleur d'aigus. Ne pliez pas avec force le terminal Ⓒ.

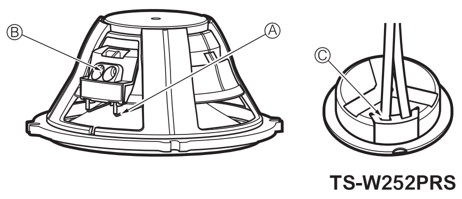
⚠PRECAUÇÃO

1. Não toque no fio flexível do alto-falante Ⓐ.
2. Não mude a direção de montagem do terminal do alto-falante Ⓑ.
3. Assegure-se de que o fio e os terminals do alto-falantes não entrem em contacto com metal.
4. Quando da realização das conexões, favor referir-se também ao manual de instruções do estereo de carro que está sendo usado.
5. Não puxe o cabo do tweeter com força. Não entorte o terminal com força Ⓒ.

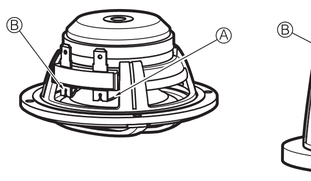
⚠ تنبيه

١ - لا تلمس السلك المرن Ⓐ الخاص بالمكبر.
٢ - لا تغيّر اتجاه مجموعة الاطراف Ⓑ الخاصة بالمكبر.
٣ - تأكد ان اطراف الرصاص واطراف المكبر لا تلمس معدنا.
٤ - عند عمل التوصيلات راجع في نفس الوقت كتيب الارشادات الخاص بستريو السيارة المستعمل.
٥ - لا تسحب سلك مجهار الترددات العالية بالقوة. لا تثنِ طرف التوصيل بالقوة.Ⓒ

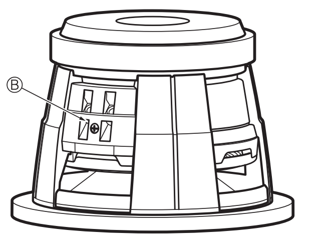
TS-C172PRS／TS-C132PRS



TS-S062PRS



TS-W252PRS



TS-W252PRS

⚠ WARNING

This subwoofer is capable fo reproducing music at extremely loud levels. Caution should be exercised to prevent permanent hearing loss. Additionally, driving with the system at high volume levels could impair your ability to hear emergency vehicles.

⚠ CAUTION

To prevent damage to your speakers please observe the following caution. At high volume levels if the music sounds distorted or additional sounds are perceived lower the volume. This may be caused by excessive input to the speakers. The sound you are hearing could be the speaker cone becoming out of control or it may be the voice coil actually coming into contact with the magnetic assembly. Under these circumstances, it is prudent to lower the volume to just below the point where these phenomena occur. If your amplifier has a gain control it would be advisable to lower this control slightly to prevent this from reoccurring. In some cases, if there is an equalizer in the system, the bass control on this unit could also be readjusted to prevent this from happening. If higher volume or sound pressure levels (spl) than those which the speaker can reproduce are desired, it is recommended that additional speakers be added to the system. By doing so it is possible to gain significant increases in sound pressure levels. In some cases, you may double the perceived system output without any deterioration in sound quality. When installing the speakers, or after installation make sure not to subject the diaphragms to direct shock (for example, dropping sharp-edged objects onto them) as the speakers may be damaged. Since this speaker is continuously used being turned on full blast, temperature of the magnetic circuit rises, avoid touching it directly by hand and placing something near it. If it is heated, it may cause a burn, deformation of or damage to peripheral things. If this speaker is used as it is mounted on a cabinet whose volume is larger than the recommended size or used alone in a free air, it will not only be deteriorated in durability but also be out of order.
PIONEER recommends that this speaker be used in conjunction with amplifiers whose continuous (RMS) output is lower than the nominal input power of this speaker.

⚠ ATTENZIONE

Questo subwoofer possono riprodurre la musica ai livelli estremamente elevati. Una precauzione deve essere presa per evitare una perdita permanente dell'udito. Inoltre, la guida della vettura con un sistema regolato ai livelli eccessivi di volume può ridurre la vostra possibilità di ascoltare i segnali emessi dai veicoli di emergenza.

⚠ PRECAUZIONE

Per evitare danni agli altoparlanti, osservare le precauzioni seguènte. A livelli di volume elevati, se i suoni risultano distorti o si percepiscono anche altri suoni, ridurre il volume. Questo fenomeno potrebbe essere provocato da un input eccessivo agli altoparlanti. Il suono che si percepisce potrebbe essere il cono dell'altoparlante, che non è più sotto controllo, o la bobina dell'altoparlante, che viene a contatto con il gruppo magnetico. In questi casi, è prudente ridurre il volume appena al di sotto del punto in cui si verificano questi fenomeni. Se l'amplificatore ha una regolazione del guadagno, sarebbe opportuno ridurla leggermente per evitare che il fenomeno si verifichi nuovamente. In alcuni casi, se il sistema comprende un equalizzatore, è possibile anche modificare la regolazione delle basse frequenze di questa unità per evitare che il fenomeno si manifesti. Se si desiderano livelli di volume o di pressione sonora superiori a quelli riproducibili dall'altoparlante, è consigliabile aggiungere altri altoparlanti al sistema. In questo modo, è possibile ottenere aumenti significativi dei livelli di pressione sonora. In alcuni casi, é possibile raddoppiare l'output del sistema percepibile senza deteriorare la qualità del suono. Quando si installano gli altoparlanti, o dopo la loro installazione, non sottoporre i diaframmi a urti diretti (ad esempio, facendo cadere oggetti appuntiti sulla loro superficie) in quanto si potrebbero danneggiare gli altoparlanti. La temperatura del circuito magnetico (la parte del magnete) sale se usate continuamente al volume alzato. Non toccate direttamente con le mani e non mettete alcun oggetto intorno, può causare la scottatura e danneggiare oggetti circostanti. Non installate in una custodia più grande del volume raccomandato e non usate a free air, può causare la caduta della potenza sopportabile di entrata di altoparlanti provocando la rottura.
Per prevenire danni causati da livelli di ingresso eccessivi, PIONEER raccomanda di usare questo altoparlante con amplificatori dotati di potenza di uscita continua (RMS) inferiore alla potenza nominale di ingresso dell'altoparlante.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данные сверхнизкочастотные громкоговорители способны к чрезвычайно громкому воспроизведению музыки. Во избежание постоянной потери слуха следует проявлять осторожность. Кроме того, работа системы с большой громкостью во время езды может не позволнть расслышать сигналы машин скорой помощи и др.

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание повреждения громкоговорителя просьба соблюдать следующие меры предосторожности. При большой громкости звуки музыки искажаются, а дополнительные звуки воспринимаются тише. Это может обуславливаться чрезмерным уровнем входного сигнала в громкоговорителе. Раздающийся звук может вызываться тем, что перестает правильно двигаться диффузор громкоговорителя или тем, что звуковая катушка соприкасается с магнитным блоком. В таких случаях имеет смысл понизить громкость ниже уровня, при котором эти явления начинают происходит. Если усилитель позволяет регулировать усиление, можно порекомендовать несколько понизить его во избежание повторного появления этих явлений. В некоторых случаях, при наличии в смстеме зквалайзера с этой целью следует отрегулировать также низкие частоты. При желании получить более громкий звук или более высокий уровень давления звука чем те, которые громкоговоритель может воспроизвести, рекомендуется добавить к системе дополнительные громкоговорители. Это обеспечивает существенное увеличение уровня давления звука. В некоторых случаях можно удвоить воспринимаемый уровень выходного сигнала системы без какого бы то ни было ухудшения качества звука. При установке громкоговорителя и после нее ни в коем случае не подвергать диафрагмы ударам (например, не допускать паденне на них острых предметов), поскольку это может привести к повреждению громкоговорителя. Поскольку вследствие непрерывного использования громкоговорителя с полной нагрузкой температура в его магнитной цепи повышается, следует избегать дотрагиваться до него руками и помещать рядом с ним какие-либо предметы. Нагревшийся громкоговоритель может стать причиной ожога, деформации и повреждения находящихся рядом с ним предметов. Использование громкоговорнтеля в шкафу, обьем которого болыдше рекомендуемого, а также на открытом воздухе, приводит к снижению срока его службы и к выходу его из строя.
Во избежание повреждений из-за чрезмерного уровня входного сигнала фирма PIONEER рекомендует использовать громкоговоритель в сочетании с усилителями, длительная выходная (зффективная) мощность которых меньше номинальной мощности входного сигнала зтого громкоговорителя.

⚠ WARNUNG

Dieser Subwoofer ist in der Lage, Musik mit extrem hoher Lautstärke wiederzugeben. Denken sie darum an die Gefahr von Gehörschäden und wählen Sie vernünftige Lautstärkepegel. Beim Fahren im Straßenverkehr darf die Lautstärke niemals so hoch eingestellt werden, daß Verkehrsgeräusche nicht mehr gehört werden.

⚠ VORSICHT

Bitte beachten Sie die forgenden Hinweise, um eine Beschädigung Ihrer Lautsprecher zu vermeiden.Verringern Sie die Lautstärke, wenn die Musik bei hoher Lautstärke verzerrt ist. Dies kann vorkommen,wenn der Eingangspegel zu den Lautsprechern zu hoch ist. Die verzerrungen können auftreten, wenn die Lautsprechermembrane unkontrolliert schwingt oder die Schwingspule den Magneten berührt. Unter diesen Umständen ist es angebracht, die Lautstärke so weit zu verringern, daß diese Phänomene nicht mehr auftreten. Falls der Verstärker einen Verstärkungsregler aufweist, sollte dieser etwas geringer eingestellt werden, damit das Problem nicht wieder auftreten kann. Enthält das System einen Equalizer, ist es unter Umständen möglich, den Baßregler des Equalizers so einzustellen, daß das Problem nicht wieder auftritt. Wenn höhere Lautstärken oder Schalldruckpegel, gewünscht werden, sollten zusätzliche Lautsprecher zum System hinzugefügt werden. Dadurch können beträchtliche Erhöhungen des Schalldruckpegels erreicht werden. In einigen Fällen kann die Musik-Ausgangsleistung des systems ohne Beeinträchtigung der Klangqualität verdoppelt werden. Beim Einbau der Lautsprecher und auch danach muß darauf geachtet werde, die Lautsprechermembranen keinen direktem Stößen (wie beispielsweise durch Fallen von scharfkantiben Gegenständen auf die Membranen) auszusetzen. Da sich die Magnete erhitzen, wenn der Lautsprecher kontinuierlich dei voller Lautstärke verwendet wird, vermeiden Sie bitte diese direkt mit den Händen zu berühren oder Dinge in deren Nähe zu stellen. Die heißen Magneten können Verbrennungen hervorrufen sowie zu verformungen und Beschädigungen nahestehender Gegenstände führen. Wenn der Lautsprecher in einer Box verwendet wird, deren Volumen größer als die empfohlene Größe ist, oder allein im Freien verwendet wird, könnte dies nicht nur dessen Lebensbauer herabsetzen, sondern auch zu Störungen führen.
Um eine Beschädigung der Lautsprecher durch übermäßige Eingangspegel zu vermeiden, empfiehlt PIONEER, daß diese Lautsprecher in Verbindung mit Verstärkern verwendet werden, deren kontinuierliche (RMS) Ausgangsleistung kleiner als die Nennleistung des Lautsprechers ist.

⚠ ADVERTENCIA

Este subwoofer son capaces de reproducir música a niveles extremadamente altos. Se debe tener cuidado para evitar la pérdida de audición permanente. Adicionalmente, el conducir con el sistema a altos niveles de volumen puede interferir con su capacidad para escuchar los vehículos de emergencia.

⚠ PRECAUCION

Para evitar avería de sus altavoces, sírvase observar las siguientes precauciones. Si la música se reproduce anormalmente o cuando se reciben sonidos adicionales, baje el volumen. Esto puede presentarse debido a la excesiva carga sobre los altavoces. El sonido puede oirse anomalmente si se descontrola el cono del altavoz o cuando la bobina móvil se pone en contacto con el conjunto magnético. En estas circunstancias, es necesario bajar el volumen hasta el punto donde desaparezcan estos fenómenos. Si su amplificador cuenta con un control de ganancia, sería mejor bajar ligeramente este control para evitar que ocurran los fenómenos mencionados. En algunos casos, si el sistema está provisto de un ecualizador, el control de graves de esta unidad puede reajustarse también para evitar que ocurra dicho problema. Si desea lograr un volumen más alto que el obtenido con el altavoz provisto, se recomienda añadir altavoces adicionales al sistema. Con esta adición, es posible aumentar considerablemante el nivel sonoro del sistema. En ciertos casos, usted podrá duplicar la salida del sistema sin ningún deterioro en la calidad sonora. Cuando instale los altavoces, o después de haberlos instalado, cerciórese de que sus diafragmas no reciban golpes (por ejemplo, al dejar caer objetos puntiagudos sobre ellos) ya que podrian danarse. Ya que este altavoz está siendo usado continuamente encendido a todo volumen, la temperatura del circuito magnético aumenta, evite tocario directamente con la mano o poniendo algo cerca de él. Si se calentara, podría causar quemaduras, deformación o daños de las cosas alrededor del altavoz. Si se utiliza este altavoz tal como es instalado en un cabinete cuyo volumen es mayor que el del tamaño recomendado o si se utiliza solo al aire libre, no solamente se deteriorará en duración sino también se estropeará.
Con el objeto de evitar el daño debido a niveles excesivos de entrada, PIONEER recomienda utilizar este altavoz junto con amplificadores cuya potencia de salida continua efectiva sea menor que la potencia nominal de entrada de este altavoz.

⚠ 警告

本重低音喇叭在極高音量下也能真實再現音樂。使用時請注意保獲聽力，以防遭受永久性聽損傷。此外，駕車時音響系統的音量若調得過高，可能會使駕車者聽不清應急車輛的警笛鳴叫聲。

⚠ 注意事項

為防止揚聲器損壞，請遵循下列注意事項。儻音量調得較高時，如果音樂失真或聽到雜音，請調低音量。這種異常現象可能是因爲揚聲器輸入功率過大引起的。您聽到的異常聲音可能起因于揚聲器紙盆失控或音圈觸碰磁鐵裝置。在這種情況下，請謹慎調低音量，直至異常現象消失爲止。如果您的放大器有增益控制功能，則稍稍調低其控制值，以防止述現象再次發生。在某些情況下，如果系統配有均衡器，適當調節低音控制也可防止此類現象的發生。如果所需的音量或聲壓等級（SPL）高于揚聲器的輸出能力，建議在系統中增設揚聲器。增設揚聲器可望使聲厭等級大幅提高，有時可使系統輸出功率增大一倍，同時音質不會有任何失真。安裝揚聲器或改變揚聲器配置時，請勿讓振膜遭受直接衝擊（如讓尖銳物體落在其上），以防揚聲器受損。由於本揚聲器具有全功率連續播放的能力，其磁路溫度會上升，請勿直接用手觸摸揚聲器或將物體放置在其附近。如果揚聲器溫度升高，可能會造成燙傷，其周圍物體可能會變形或損壞。如果將揚聲器安放在大于建議尺寸的音箱內使用或者裸露在空氣中使用，不僅會縮短其使用寿命，還可能發生故障。
日本先鋒公司建議揚聲器應配接連續（RMS）輸出功率低於揚聲器額定輸出功率的放大器使用。

⚠ AVERTISSEMENT

Ce "subwoofer" (Haut-parleur de graves) est capable de reproduire la musique à des niveaux extrêmement hauts. Das précautions doivant être prises afin d'eviter un risquez d'etruirc le système auditif des passagers. En outre, en conduisant avec le système à un haut niveau de volume, vous risquez de ne pas entendre les véhicules de secours.

⚠ ATTENTION

Afin d'èviter d'endommager les haut-parleurs, observer les précautions suivantes. Si la musique semble déformée ou si des parasites sont perçus à volume élevé, baisser le volume. Ces problèmes peuvent être causés par l'entrée excessive aux haut-parleurs. Les parasites peuvent être dus à l'affolement du cône du haut-parleur ou à la bobine mobile venant en contact avec l'ensemble magnétique. Dans ces circonstances, il est prudent de baisser le volume à un niveau juste au-dessous du point où ces phénomènes se produisent. Si l'amplificateur est muni d'une commande de gain, il est recommandé de baisser cette commande légèrement afin d'empêcher les phénomènes de se reproduire. Dans certains cas, s'il y a un égaliseur dans le système, on peut aussi ajuster la commande des graves pour empêcher les phénomènes de se produire. Si le volume ou le niveaux de pression acoustique (spl) supérieurs à ceux que le haut-parleur peut reproduire sont desirés, il est recommandé d'ajouter des haut-parleurs supplementaires au système. On peut ainsi obtenir des augmentations considérables de niveaux de pression acoustique. Dans certains cas, on peut arriver à doubler la puissance perçue du système sans détérioration de la qualité sonore. Installant les haut-parleurs ou après les avoir installés, veiller à ne pas endommager leurs diaphragmes (en laissant tomber dessus des objets coupants, par exemple) car ils pourraient être endommagés. Quand ce haut-parleur est utilisé de façon continue à plein volume, la température de ses circuits magnétiques s'élève, évitez donc de le toucher directement de la main ou de placer des objets à proximité. S'il est chaud, il pourrait occasionner des brûlures, une déformation ou des dégâts sur des objets voisins. Si le haut-parleur est utilisé tel quel, monté sur un coffrer dont le volume est plus grand que la taille recommandée ou s'il est utilisé à l'air libre, sa durabilité sara amoindrie et il risque aussi de tomber en panne.
Afin d'éviler d'abîmer le haut-parleur avec une amplification élevée, PIONEER recommande d'utiliser des amplificateurs dont le niveau de puissance continue (RMS) est inférieure à la puissance nominale du haut-parleur.

⚠ ADVERTÊNCIA

Este subwoofer são capazes de reproduzir músicas a niveis extremadamente altos. Deve-se tomar cuidado para se prevenir contra a perda permanente de audição. Além disso, dirigir o carro com o sistema a níveis de volumes altos pode impedir você de ouvir os veículos de emergência.

⚠ PRECAUÇÃO

Para evitar danos nos seus alto-falantes, por favor, tome os seguintes cuidados. Caso se perceba, a altos volumes, que a música está distorcida ou que existem sons estranhos, abaixe o volume. Isso deve ser causado por entrada excessiva nos alto-falantes. O som que você estã ouvindo pode ser devido ao descontrole do cone do alto-falante, ou ao contato da bobina vocálica com a montagem magnética. Nestas circunstâncias, sugere-se abaixar o volume para um nível abaixo do ponto em que estes fenômenos ocorrem. Se o seu amplificador possui o controle de amplificação, é aconselhável abaixar esse controle levemente para prevenir a reocorrência dos fenômenos. Em alguns casos, caso o sistema conter com o equalizador, o controle de grave do componente pode ser também reajustado para prevenir problemas. Caso se desejar produzir volumes ou níveis de pressão do som (spl) maior que o alto-falante pode produzir, recomenda-se a instalação de alto-falantes adicionais no sistema. Com isso, é possível conseguir um aumento nos níveis de pressão do som. Em alguns casos, você consegue-se duplicar a captação de saída do sistema sem qualquer deterioração na qualidade do som. Na hora da instalação dos alto-falantes, ou após a instalação, certifique-se de que os diafragmas não estão sujeitos a choques diretos (como, por exemplo, queda de objetos pontiagudos sobre os mesmos), pois isso danifica o alto-falante. Como este alto-falante é usado continuamente através de giros de alta velocidade, a temperatura do circuito magnético torna-se alta. Por isso, evite tocá-lo diretamente com as mãos ou deixar objetos na sua proximidade. Se ele estiver quente, poderá causar queima, deformação ou deixar objetos à sua volta. O uso deste alto-falante dentro de uma caixa cujo volume é maior que o recomendado, ou sua colocação ao ar-livre (sem a caixa), não só poderá diminuir a sua vida, como também, poderá fazer com que deixe de funcionar.
A fim de evitar danos causados por níveis excessivos na entrada, a PIONEER recomenda que se utilize este alto-falante conjugado com amplificadores cuja potência de saída contínua (RMS) seja menor que a potência nominal de entrada deste alto-falante.

⚠ تحذير

مجاهير الترددات الخفيضة الفرعية هذه لها القدرة على إخراج الموسيقى بمستويات عالية للغاية. ينبغي توخّي الحرص للحيلولة دون الإصابة بفقدان السمع بشكل دائم.
كذلك، يمكن للقيادة أثناء تشغيل النظام بمستويات صوت عالية أن تقلل من قدرتك على سماع أصوات سيارات الطوارئ.

⚠ تنبيه

لتجنب حدوث تلف بالسماعات لديك، إتبع من فضلك التنبيه التالي. في مستويات جهارة الصوت العالية إذا حدث تشويشاً بأصوات الموسيقى أو كانت هناك أصوات إضافية مدركة، إخفض جهارة الصوت. فمن المحتمل أن يكون مسببا بواسطة الإدخال الزائد إلى السماعات. فقد يكون الصوت الذي تسمعه هو أن مخروط السماعة أصبح في حالة يتعذر التحكم به أو قد يكون ملف الصوت ملامسا فعلا للمجموعة المغنطيسية. تحت تلك الظروف، فمن الحكمة أن تخفض جهارة الصوت لأقل مباشرة من النقطة التي تحدث عندها تلك الظواهر. إذا كان مكبر الصوت لديك متعرضا لمشكلة بالتحكم فمن المستحسن ان تخفض مستوى التحكم طفيفا لتتجنب وقوع ذلك. في بعض الحالات، إذا كان هناك موازن في النظام، فسيكون إعادة ضبط التحكم بصوت الجهير المنخفض في هذا الجهاز مطلوبا أيضا لتجنب حدوث ذلك.
إذا كان مطلوبا جهارة صوت أعلى أو مستويات أعلى لضغط الصوت (spl) عن تلك التي تستطيع السماعة إعادة إنتاجها، فإنه من الموصى به هو إضافة سماعات إضافية للنظام. بفعل ذلك فسيكون من الممكن الحصول على زيادة ملحوظة في مستويات ضغط الصوت. في بعض الحالات، قد تستطيع مضاعفة خرج النظام السمعي بدون أي تدهور في كفاءة الصوت. عند تركيب السماعات، أو بعد التركيب تأكد من عدم تعريض الأقراص المتذبذبة لصدمة مباشرة (مثلا، إسقاط أشياء ذات حروف حادة عليهم) حيث قد تتلف السماعات.
اذا استخدمت الصوت الضخم زمنا مستمرا، فسوف ترتفع درجة الحرارة عند الدائرة المغنطيسية (قطعة المغنطيس)، فلا تضع يدك أو أي شيء بالقرب منها لتجنب الحرق أو التلف بالجهاز أو تغيير الشكل حولها.
واذا استخدمت سماعة ذات كابينة أكبر من السعة المقترحة أو استخدمتها في الهواء الطليق، فانه يمكن أن يؤدي الى تخفيض المقاومة لقدرة الدخل في السماعة، مما قد يسبب التلف بالجهاز.
لمنع التلف بالسماعة نتيجة قدرة الدخل المفرطة، فأشير عليك أن تستخدم السماعة بالاشتراك مع المضخم ذي قدرة الخرج المستمرة Continuous (RMS) output power **أقل من قدرة الدخل الاعتبارية** Nominal input power **في سماعة التردد المنخفض.**

● FEATURES

1. PROGRESSIVE FLEX SUSPENSION SYSTEM FOR LOW FREQUENCY AND HIGH POWER HANDLING
2. NEODYMIUM MAGNET FOR AN EXTREMELY HIGH DENSITY MAGNETIC FIELD AND EXCELLENT INSTALLATION FLEXIBILITY
3. ALUMINUM DIE-CAST CENTER PLUG WITH BRASS SCREW INSERT FOR THE ULTIMATE IN DECREASED RESONANCE
4. 3-LATER ARAMID FIBER WITH IMPP™ COMPOSITE CONE
5. HIGH DENSITY MICRO FIBER SURROUND FOR SMOOTH FREQUENCY RESPOSE
6. SHORT VOICE COIL AND WIDE MAGNETIC FIELD DESIGN FOR SYMMETRICAL AND LINEAR CONE MOTION
7. OFC SHORT RING FOR REDUCED DISTORTION
8. ALUMINUM DIE- CAST CHASSIS
9. GOLD PLATED SCREW-TYPE TERMINALS
10. PCOCC® VOICE COIL WIRE FOR MORE DETAILED PLAYBACK
11. 1/8" Dia. (ϕ28 mm) LIGHTWEIGHT SOFT DOME TWEETER
12. REAR CHAMBER DESIGN FOR LOWER CROSSOVER FREQUENCY
13. CANCELING MAGNET DESIGN FOR AN EXTREMELY HIGH DENSITY MAGNETIC FIELD
14. AUDIOPHILE-GRADE OUTBOARD CROSSOVER NETWORK INCLUDED WITH -12 dB/oct. LPF/HPF
15. VARIABLE THICKNESS RUBBER SURROUND FOR QUICK AND ACCURATE RESPONSE
16. CNC MACHINED BRASS CENTER PLUG
17. INTEGRATED ALUMINUM DIE-CAST GRILLE
18. ARAMID FIBER LAMINATED CELLULOSE CONE
19. GOLD PLATED TERMINALS
20. OPTIONAL BACK CHAMBER INCLUDED FOR ELIMINATING THE EFFECTS OF INSTALLATION CONDITION AND A SIMPLIFIED SURFACE-MOUNT INSTALLATION
21. 3-LAYER COMPOSITE CONE AND DUST CAP CONCTRUCTED WITH ARAMID FIBER, GLASS FIBER AND FOAMED PROPYLENE FOR RIGID YET LIGHTWEIGHT DESIGN
22. RUBBER COATED CORRUGATED SURROUND FOR GOOD BASS RESPONSE AND HIGH POWER HANDLING
23. ALUMINUM DIE-CAST RIGID CHASSIS EFFECTIVELY MINIMIZING ANY UNDESIRED OUTPUT LOSS
24. GOLD PLATED SCREW-TYPE TERMINALS ACCEPTS UP TO 4-GAUGE WIRE INPUT

※ PCOCC® is a registered trademark of Furukawa Electric Co., Ltd.

● MERKMALE

1. FORTSCHRITTLICHES FLEXIBLES FEDERUNGSSYSTEM FÜR HANDHABUNG VON NIEDRIGEN FREQUENZEN UND STARKER LEISTUNG
2. NEODYM-MAGNET FÜR MAGNETISCHES FELD VON EXTREM HOHER DICHTE UND AUSSERORDENTLICHER FLEXIBILITÄT IN DER ANBRINGUNG
3. ZENTRALSTECKER AUS ALUMINIUM-DRUCKGUSS MIT BRONZENEM SCHRAUBENEINSATZ FÜR MAXIMAL REDUZIERTE RESONANZ
4. 3-LAGIGE ARAMIDFASER MIT IMPP™ VERBUNDKONUS
5. EINFASSUNG AUS MIKROFASER MIT HOHER DICHTE FÜR GLATTE FREQUENZWIEDERGABE
6. KURZE SCHWINGSPULE UND WEITES MAGNETISCHES FELD FÜR SYMMETRISCHE UND LINEARE KONUSBEWEGUNG
7. KURZER RING AUS OFC FÜR REDUZIERTE VERZERRUNG
8. ALUMINIUM-DRUCKGUSS KORB
9. VERGOLDETE SCHRAUBENFÖRMIGE ANSCHLÜSSE
10. PCOCC® SCHWINGSPULENDRAHT FÜR DETAILLIERTERE WIEDERGABE
11. ϕ28 mm WEICHKALOTTEN-HOCHTÖNER MIT LEICHTEM GEWICHT
12. KONSTRUKTION MIT HINTERER KAMMER FÜR NIEDRIGERE ÜBERGANGSFREQUENZ
13. CANCEL-MAGNET KONSTRUKTION FÜR EIN MAGNETISCHES FELD VON EXTREM HOHER DICHTE
14. EINSCHLIESSLICH EXTERNER FREQUENZWEICHE VON HÖCHSTER LEISTUNGSFÄHIGKEIT MIT -12 dB/OCT. LFP/HPF
15. GUMMIEINFASSUNG MIT VARIABLER DICKE FÜR SCHNELLE UND AKKURATE WIEDERGABE
16. CNC-MASCHINENGEFERTIGTER ZENTRALSTECKER AUS BRONZE
17. INTEGRIERTER ROST AUS ALUMINIUM-DRUCKGUSS
18. KONUS AUS ARAMIDFASER-ZELLSTOFF VERBUND
19. VERGOLDETE ANSCHLÜSSE
20. BEINHALTET OPTIONALE HINTERKAMMER ZUR BESEITIGUNG DER EINFLÜSSE DURCH DIE INSTALLATIONSBEDINGUNGEN UND FÜR EINE VEREINFACHTE ANBRINGUNG AUF OBERFLÄCHEN
21. DREILAGIGER VERBUNDKONUS UND STAUBKAPPE AUS ARAMIDFASER, GLASSFASER UND GESCHÄUMTEM PROPYLEN FÜR EIN STEIFES UND DOCH LEICHTES DESIGN
22. GEWELLTE EINFASSUNG MIT GUMMIBESCHICHTUNG FÜR GUTE BASS-WIEDERGABE UND HANDHABUNG VON HOHER LEISTUNG
23. STEIFER KORB AUS DRUCKGUSS-ALUMINIUM FÜR WIRKUNGSVOLLE REDUZIERUNG VON JEDWEDEM AUSGABEVERLUST AUF DAS MINIMUM
24. GOLDBESCHICHTETE SCHRAUBANSCHLÜSSE NEHMEN BIS ZU 4-QMM EINGABEKABELAN

※ PCOCC® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Furukawa Electric Co., Ltd.

● CARACTÉRISTIQUES

1. SYSTEME DE SUSPENSION FLEXIBLE PROGRESSIVE POUR UTILISATION A BASSE FREQUENCE ET A GRANDE PUISSANCE
2. AIMANT AU NEODYME POUR CREER UN CHAMP MAGNETIQUE A TRES HAUTE DENSITE ET PERMETTRE UNE EXCELLENTE SOUPLESSE D'INSTALLATION
3. FICHE CENTRALE EN ALUMINIUM COULE SOUS PRESSION AVEC INSERT A VIS EN LAITON POUR ASSURER UNE DIMINUTION MAXIMALE DE LA RESONANCE
4. 3 COUCHES DE FIBRES ARAMIDE AVEC CONE COMPOSITE IMPP™
5. SURROUND EN MICROFIBRES A HAUTE DENSITE POUR UNE REPONSE FREQUENTIELLE OPTIMALE
6. DESIGN COMBINANT UNE BOBINE MOBILE COURTE ET UN VASTE CHAMP MAGNETIQUE POUR UN MOUVEMENT DU CONE SYMETRIQUE ET LINEAIRE
7. ANNEAU COURT OFC POUR UNE DISTORTION REDUITE
8. CHASSIS EN ALUMINIUM COULE SOUS PRESSION
9. TERMINAUXDE TYPE VIS PLAQUEOR
10. FIL DE LA BOBINE MOBILE PCOCC® POUR UN PLAYBACK PRECIS
11. HP AIGU Á DÔME MOU LEGER ϕ28 mm
12. CONCEPTION CHAMBRE ARRIERE POUR DES FREQUENCES PLUS BASSES DE CHEVAUCHEMENT / TRANSFERT
13. DESIGN DE L'AIMANT CANCELLING PERMETTANT LA CREATION D'UN CHAMP MAGNETIQUE A TRES HAUTE DENSITE
14. RESEAU DE CHEVAUCHEMENT EXTERNE DE NIVEAU AUDIOPHILE INCLUS DANS -12 dB/OCT. LPF/HPF
15. SURROUND EN CAOTCHOUC A EPAISSEUR VARIABLE PERMETTANT UNE REPONSE RAPIDE ET PRECISE
16. FICHE CENTRALE EN LAITON USINEE PAR COMMANDE NUMERIQUE PAR ORDINATEUR (CNC)
17. GRILLE INTEGREE EN ALUMINIUM COULE SOUS PRESSION
18. CONE EN CELLULOSE LAMINEE EN FIBRES ARAMIDE
19. TERMINAUX PLAQUES OR
20. CHAMBRE ARRIERE OPTIONNELLE INCLUSE EN VUE D'ELIMINER LES EFFETS DES CONDITIONS D'INSTALLATION ET PERMETTRE UNE INSTALLATION SIMPLIFIEE DE MONTAGE EN SURFACE
21. CONE EN MATIERE COMPOSITE 3 COUCHES ET BOUCHON ANTI-POUSSIERE CONSTRUIT EN FIBREES ARAMIDE, EN FIBRES DE VERRE ET EN MOUSSE DE PROPYLENE POUR UNE CONCEPTION A LA FOIS RIGIDE ET LEGERE
22. SURROUND ONDULE ENDUIT DE CAOUTCHOUC POUR PREMETTRE UNE BONNE REPONSE AUX BASSES ET UNE UTILISATION A GRANDE PUISSANCE
23. CHASSIS RIGIDE EN ALUMINIUM COULE SOUS PRESSION MINIMISANT EFFECTIVEMENT TOUTES LES PERTES DE SORTIE INDESIRABLES
24. TERMINAUX DU TYPE A VIS PLAQUES OR ACCEPTANT JUSQU'A L'ENTREE DE FIL 4 CALIBRES

※ PCCOC® est une marque déposée appartenant à la société Furukawa Electric Co., Ltd.

● CARATTERISTICHE

1. SISTEMA SOSPENSIONE FLESSIBILE PROGRESSIVA PER UTILIZZO A BASSA FREQUENZA E POTENZA ELEVATA
2. MAGNETE IN NEODIMIO PER CAMPO MAGNETICO A DENSITÀ ESTREMAMENTE ELEVATA ED ECCELLENTE FLESSIBILITÀ DI INSTALLAZIONE
3. SPINA CENTRALE IN ALLUMINIO PRESSOFUSO CON INSERTO VITE IN OTTONE PER LA MASSIMA DIMINUZIONE DELLA RISONANZA
4. CONO IN COMPOSITO IMPP™ CON FIBRA ARAMIDICA A 3 STRATI
5. GUAINA IN MICROFIBRA AD ALTA DENSITÀ RER UN RESPONSO DI FREQUENZA FLUIDO
6. DESIGN CON BOBINA ALTOPARLANTE CORTA E AMPIO CAMPO MAGNETICO PER MOTO CONICO SIMMETRICO E LINEARE
7. ANELLO CORTO OFC PER RIDURRE LA DISTORSIONE
8. TELAIO IN ALLUMINIO PRESSOFUSO
9. TERMINALI DI TIPO A VITE PLACCATI IN ORO
10. CAVO BOBINA ALTOPARLANTE PCOCC® PER UNA RIPRODUZIONE PIÙ ACCURATA
11. TWEETER A CUPOLA MORBIDA E LEGGERA DA ϕ28 mm
12. STRUTTURA DELLA CAMERA POSTERIORE PER UMA FREQUENZA DI CROSSOVER RIDOTTA
13. DESIGN MAGNETE ANNULLANTE PER UN CAMPO MAGNETICO DI DENSITÀ ESTREMAMENTE ELEVATA
14. RETE CROSSOVER ESTERNA DI ALTA QUALITÁ CON PENDENZA -12 dB/ott. LPF/HPF
15. GUAINA IN GOMMA DI SPESSORE VARIABILE PER UN RESPONSO RAPIDO E ACCURATO
16. SPINA CENTRALE IN OTTONE LAVORATO CNC
17. GRIGLIA IN ALLUMINO PRESSOFUSO INTEGRATA
18. CONO IN CELLULOSA LAMINATA CON FIBRE DI ARAMIDE
19. TERMINALI PLACCATI IN ORO
20. CAMERA POSTERIORE OPZIONALE INCLUSA PER L'ELIMINAZIONE DEGLI EFFETTI DELLA CONDIZIONE DI INSTALLAZIONE E PER UN'INSTALLAZIONE SEMPLIFICATA A MONTAGGIO SUPERFICIALE
21. CONO COMPOSITO A TRE STRATI E COPERTURA ANTIPOLVERE COSTRUITA IN FIBRA DI ARAMIDE, FIBRA DI VETRO E PROPILINE ESPANSO PER UN DESIGN RIGIDO MA LEGGERO
22. GUAINA ONDULATA RIVESTITA IN GOMMA PER UN BUON RESPONSO DEI BASSI E UTILIZZO A POTENZA ELEVATA
23. TELAIO RIGIDO IN ALLUMINIO PRESSOFUSO CHE MINIMIZZA EFFICACEMENTE TUTTE LE PERDITE DI USCITA INDESIDERATE
24. TERMINALI A VITE IN ORO PLACCATO CHE ACCETTANO CAVI DI INGRESSO FINO A CALIBRO 4

※ PCOCC® è un marchio registrato della Furukawa Electric S.p.A.

● CARACTERISTICAS

1. SISTEMA DE SUSPENSIÓN FLEXIBLE Y PROGRESIVA PARA MANIPULACIÓN DE BAJA FRECUENCIA Y ALTA POTENCIA
2. IMÁN DE NEODIMIO PARA UN CAMPO MAGNÉTICO DE DENSIDAD EXTREMADAMENTE ALTA Y EXCELENTE FLEXIBILIDAD DE INSTALACIÓN
3. CONECTOR CENTRAL DE ALUMINIO FUNDIDO A PRESIÓN CON INSERTO DE TRONILLO DE LATÓN PARA LOGRAR LO MÁXIMO EN REDUCCIÓN DE RESONANCIA
4. FIBRA DE ARAMIDA DE 3 CAPAS CON CONO COMPUESTO DE IMPP™
5. BORDE DE MICROFIBRA DE ALTA DENSIDAD PARA UNA RESPUESTA EN FRECUENCIA SUAVE
6. DISEÑO DE BOBINA DE VOZ CORTA Y CAMPO MAGNÉTICO ANCHO PARA UN MOVIMIENTO SIMÉTRICO Y LINEAL DEL CONO
7. ANILLO CORTO DE OFC PARA UNA MENOR DISTORSIÓN
8. CHASIS DE ALUMINIO FUNDIDO A PRESIÓN
9. TERMINLES TIPO PERNO BAÑADOS EN ORO
10. ALAMBRE DE BOBINA DE VOZ DE PCOCC® PARA UNA REPRODUCCIÓN MÁS DETALLADA
11. ALTAVOZ DE SONIDOS AGUDOS EN FORMA DE DOMO BLANDO Y LIVIANO DE ϕ28 mm
12. DIBUJO DE CÁMARA TRASERA PARA LOGRAR UNA BAJA FRECUENCIA DE INTERSECCIÓN
13. DISEÑO DE IMÁN CANCELADOR PARA UN CAMPO MAGNÉTICO DE DENSIDAD EXTREMADAMENTE ALTA
14. RED DE INTERSECCIÓN EXTERNA DE GRADO DE AUDIÓFILO CON -12 dB/OCT. LPF/HPF
15. BORDE DE CAUCHO DE ESPESOR VARIABLE PARA UNA RESPUESTA RÁPIDA Y SEGUR
16. CONECTOR CENTRAL DE LATÓN MAQUINADO POR CNC
17. REJILLA INTEGRADA DE ALUMINIO FUNDIDO A PRESIÓN
18. CONO DE CELULOSA LAMINADA CON FIBRA DE ARAMIDA
19. TERMINALES REVESTIDOS DE ORO
20. CÁMARA POSTERIOR OPCIONAL INCLUIDA PARA ELIMINAR LOS EFECTOS DE LA CONDICIÓN DE INSTALACIÓN Y UNA INSTALACIÓN DE MONTAJE SUPERFICIAL SIMPLIFICADA
21. CONO COMPUESTO DE 3 CAPAS Y TAPA ANTIPOLVO CONSTRUIDA CON FIBRA DE ARAMIDA, FIBRA DE VIDRIO Y ESPUMA DE PROPILENO PARA UN DISEÑO RÍGIDO PERO LIVIANO
22. BORDE CORRUGADO CUBIERTO DE CAUCHO PARA UN BUENA RESPUESTA DE GRAVES Y MANIPULACIÓN DE ALTA POTENCIA
23. CHASIS RÍGIDO DE ALUMINIO FUNDIDO A PRESIÓN QUE MINIMIZA EN FORMA EFECTIVA CUALQUIER PÉRDIDA NO DESEADA DE POTENCIA
24. TERMINALES TIPO TORNILLO ENCHAPADOS EN ORO QUE ACEPTAN UNA ENTRADA DE ALAMBRE DE CALIBRE 4 COMO MÁXIMO

※ PCOCC® es una marca registrada de Furukawa Electric CO.,Ltd.

● CARACTERÍSTICAS

1. SISTEMA DE SUSPENSÃO FLEXÍVEL E PROGRESSIVA PARA MANIPULAÇÃO DE BAIXA FREQUÊNCIA E ALTA POTÊNCIA
2. ÍMÃ DE NEODÍMIO PARA UM CAMPO MAGNÉTICO DE DENSIDADE EXTREMAMENTE ALTA E EXCELENTE FLEXIBILIDADE DE INSTALAÇÃO
3. CONECTOR CENTRAL DE ALUMÍNIO FUNDIDO A PRESSÃO COM INSERÇÃO DE PARAFUSO DE METAL PARA SE OBTER O MÁXIMO DE REDUÇÃO NA RESSONÂNCIA
4. FIBRA DE ARAMIDA DE 3 CAMADAS COM CONE COMPOSTO DE IMPP™
5. BORDA DE MICROFIBRA DE ALTA DENSIDADE PARA UMA RESPOSTA EM FREQUÊNCIA SUAVE
6. DESENHO DE BOBINA DE VOZ CURTA E CAMPO MAGNÉTICO AMPLO PARA UM MOVIMENTO SIMÉTRICO E LINEAR DO CONE
7. ANEL CURTO DE OFC PARA UMA MENOR DISTORSÃO
8. CHASSIS DE ALUMÍNIO FUNDIDO A PRESSÃO
9. TERMINAIS DO TIRO PARAFUSO BANHADOS A OURO
10. ARAME DE BOBINA DE VOZ DE PCOCC® PARA UMA REPRODUÇÃO MAIS DETALHADA
11. TWEETER DÔMICO MACIO E LEVE DE ϕ28 mm
12. DESIGN DE CÂMARA TRASEIRA PARA BAIXA FREQÜÊNCIA DE INTERSEÇÃO
13. DESENHO DE ÍMÃ CANCELADOR PARA UM CAMPO MAGNÉTICO DE DENSIDADE EXTREMAMENTE ALTA
14. REDE DE INTERSEÇÃO EXTERNA DE GRAU DE AUDIÓFILO COM -12 dB/OCT. LPF/HPF
15. BORDA DE BORRACHA DE ESPESSURA VARIÁVEL PARA UMA RESPOSTA RÁPIDA E SEGURA
16. CONECTOR CENTRAL DE METAL MAQUINADO POR CNC
17. GRADE INTEGRADA DE ALUMINIO FUNDIDO A PRESSÃO
18. CONE DE CELULOSE LAMINADA COM FIBRA DE ARAMIDA
19. TERMINAIS BANHADOS A OURO
20. COMPARTIMENTO TRASEIRO OPCIONAL INCLUÍDO PARA ELIMINAR OS EFEITOS DA CONDIÇÃO DE INSTALAÇÃO E UMA INSTALAÇÃO DE MONTAGEM SUPERFICIAL SIMPLIFICADA
21. CONE COMPOSTO DE 3 CAPAS E TAMPA CONTRA PÓS FEITA DE FIBRA DE ARAMIDA, FIBRA DE VIDRO E ESPUMA DE POLIPROPILENO PARA UM DESENHO RÍGIDO, MAS LEVE
22. BORDA ENRUGADA REVESTIDA DE BORRACHA PARA UMA BOA RESPOSTA DE GRAVES E MANIPULAÇÃO DE ALTA POTÊNCIA
23. CHASSIS RÍGIDO DE ALUMÍNIO FUNDIDO A PRESSÃO QUE MINIMIZA DE FORMA EFETIVA QUALQUER PERDA NÃO DESEJADA DE POTÊNCIA
24. TERMINAIS TIPO PARAFUSO BANHADOS EM OURO QUE ACEITA UMA ENTRADA DE ARAME DE CALIBRE 4 COMO MÁXIMO

※ PCOCC® é uma marca registrada da Furukawa Electric Co,. Ltd.

● ОСОБЕННОСТИ

1. СИСТЕМА РЕГУЛИРОВАНИЯ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОГО ДВИЖЕНИЯ ГИБКОЙ ПОДВЕСКИ ДЛЯ НИЗКОЧАСТОТНОЙ И ВЫСОКОЙ ШУМОВОЙ МОЩНОСТН
2. НЕОДИМОВЫЙ МАГНИТ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ МАГНИТНОГО ПОЛЯ С ЧРЕЗВЫЧАЙНО ВЫСОКОЙ ПЛОТНОСТЬЮ И С ПРЕВОСХОДНОЙ ГИБКОСТЬЮ УСТАНОВКИ
3. ЦЕНТРАЛЬНАЯПРОБКА ИЗ АЛЮМИНИЕВОГО ЛИТЬЯ ПОД ДАВЛЕНИЕМ, В КОТОРУЮ ВСТАВЛЕН ЛАТУННЫЙ ВИНТ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРЕДЕЛА В СНИЖЕНИИ РЕЗОНАНСА
4. ТРЕХСЛОЙНОЕ АРАМИДНОЕ ВОЛОКНО С СОСТАВНЫМ ДИФФУЗОРОМ ИЗ IMPP™ (ПЛАСТМАССОВОГО ПОЛИПРОИЛЕНА)
5. МИКРОВОЛОКОННАЯ СИСЕТЕМА ОБЪЕМНОГО ЗВУЧЕНИЯ ВЫСОКОЙ ПЛОТНОСТИ ДЛЯ ГЛАДКОЙ ЧАСТОТНОЙ ХАРАКТЕРИСТИКИ
6. МОДЕЛЬ С КОРОТКОЙ ЗВУКОВОЙ КАТУШКОЙ И ШИРОКИМ МАГНИТНЫМ ПОЛЕМ ДЛЯ СИММЕТРИЧНОГО И ЛИНЕЙНОГО ДВИЖЕНИЯ КОНУСА
7. КОРОТКОЗАМКНУТОЕ КОЛЬЦО ОФС ДЛЯ ОГРАНИЧЕНИЯ ДИСТОРШНА
8. ШАССИ ИЗ АЛЮМИНИЕВОГО ЛИТЬЯ
9. ПОЗОЛОЧЕННЫЕ ВИНТЫ ТИПА РАЗЪЕМОВ
10. ПРОВОД ЗВУКОВОЙ КАТУШКИ PCOCC® ДЛЯ БОЛЕЕ ДЕТАЛЬНОГО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ
11. ЛЕГКОВЕСНЫЙ, ϕ28 мм МЯГКИЙ КУПОЛООБРАЗНЫЙ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ
12. КОНСТРУКЦИЯ ЗАДНЕЙ КАМЕРЫ, РАЗРАБОТАННАЯ ДЛЯ УМЕНЬШЕННЯ ПЕРЕХОДНОЙ ЧАСТОТЫ
13. ОТМЕНА МАГНИТНОГО ДИЗАЙНА ДЛЯ МАГНИТНОГО ПОЛЯ С ПРЕДЕЛЬНО ВЫСОКОЙ ПЛОТНОСТЬЮ
14. ВНЕШНЯЯ РАЗДЕЛИТЕЛЬНАЯ СЕТЬ С ДОРОЖКОЙ ЗВУКОВООГО СОПРОВОЖДЕНИЯ С -12 ДБ/OCT LPF/HPF
15. ПЕРЕМЕННАЯ РЕЗИНОВАЯ СИСТЕМА ОБЪЕМНОГО ЗВУЧЕНИЯ ДЛЯ БЫСТРОЙ И ТОЧНОЙ ЧАСТОТНОЙ ХАРАКТЕРИСТИКИ
16. ЛАТУННАЯ ЦЕНТРАЛЬНАЯ ПРОБКА, ПОДВЕРГНУТАЯ МЕХАНИЧЕСКИ ОБРАБОТКЕ CNC
17. ИНТЕГРАЛЬНАЯ РЕШЕТКА ИЗ АЛЮМИНИЕВОГО ЛИТЬЯ ПОД ДАВЛЕНИЕМ
18. ЦЕЛЛЮЛОЗНЫЙ КОНУС СО МНОГОСЛОЙНОЙ АРАМИДНОЙ ВОЛОКОНОЙ
19. ПОЗОЛОЧЕННЫЕ КЛЕММЫ
20. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЗАДНЯЯ КАМЕРА ПО ВЫБОРУ, ОСНАЩЕННАЯ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ЭФФЕКТОВ УСЛОВИЯ УСТАНОВКИ И УПРОЩЕННОЙ УСТАНОВКН ПОВЕРХНОСТНОГО МОНТАЖА
21. ТРЕХСЛОЙНЫЙ КОМПОЗИТНЫЙ КОНУС И ПЫЛЕЗАЩИТНЫЙ КОЛПАЧОК, СКОНСТРУИРОВАННЫЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АРОМИДНОГО ВОЛОКНА, СТЕКЛОВОЛОКНА И ПЕНОРЕЗИНЫ ДЛЯ ЖЕСТКОЙ ЛЕГКОВЕСНОЙ МОДЕЛИ
22. ОБРЕЗИНЕННАЯ МОРЩИНИСТАЯ СИСТЕМА ОБЪЕМНОГО ЗВУЧЕНИЯ ДЛЯ ПОЛОЖИТЕЛЬНОЙ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОПУСКАНИЯ НИЗКИХ ЧАСТОТ И ВЫСОКОЙ ШУМОВОЙ МОЩНОСТИ
23. ЖЕСТКОЕ ШАССИ ИЗ АЛЮМИНИЕВОГО ЛИТЬЯ ПОД ДАВЛЕНИЕМ, ЭФФЕКТИВНО СВОДИМОЕ К МИНИМУМУ КАКУЮ-ТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНУЮ ПОТЕРЮ ВЫХОДНОЙ МОЩНОСТИ
24. ПОЗОЛОЧЕННЫЕ ВИНТОВЫЕ ЗАЖИМЫ МОГУТ СОЕДИНИТЬ НЕ МЕНЬШЕ 4-Х КАЛИБРОВАННЫХ ПРОВОДНИКОВ НА ВХОДЕ

※ PCOCC® - официально зарегистрированная торговая марка ф - мы Furukawa Electric Co., Ltd.

● 特征

1. 處理低頻率和高功率的漸進式彈性懸掛系統
2. 具有極高密度磁場和優秀安裝適應性釹磁鐵
3. 將黄銅螺套插入鋁壓鑄件中心以便最大限度減少共鳴
4. 帶有 IMPP™ 的3層式芳香族聚胺纖維複合音盆
5. 環繞高密度超細纖維以便獲得平滑的頻率響應
6. 將短音圈和寬磁場設計成對稱和線性圓錐運動
7. 降低變形之OFC短路環
8. 鋁壓鑄件低盤
9. 鍍金螺絲型接線柱
10. 更加細致播放的PCOCC®（單結晶狀無氧銅）單體線圈用線
11. ϕ28 毫米輕型軟質圓頂式高音揚聲器
12. 后置音腔設計可實現較低的交叉頻率
13. 取消極高密度磁場的磁鐵
14. 高保真外部交叉網路在－12 分貝/倍頻率LPF/HPF
15. 環繞厚度可變橡膠以獲得快速詩而準確的響應
16. 透過CNC製造的黄銅中心插件
17. 整合的鋁壓鑄件格柵
18. 芳綸纖維疊壓纖維素錐盆
19. 鍍金端子
20. 可選擇後部音室包含消除安裝條件影響和簡易表面貼裝裝置
21. 用芳綸纖維、玻璃纖維和泡沫丙烯構成3層複合錐和防塵帽、以獲得剛性的輕量設計
22. 環繞橡皮波紋塗層以獲得良好的低頻響應和高功率處理
23. 鋁壓鑄件剛性底盤有效減少任何不需要的輸出損失
24. 鍍金螺桿式羞終端可接受多達4聲道輸入

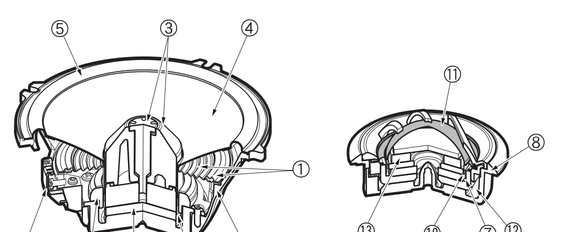
※ PCOCC® 是古河電氣工業株式會社的注冊商標。

● المميزات

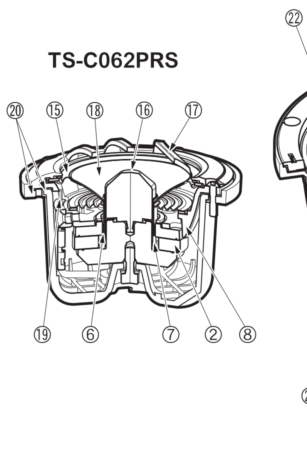
١ - نظام تعليق الانثناءات المستمر لتحقيق تردد منخفض ومعالجة عالية للطاقة
٢ - مغناطيس النيوديميوم لتوليد مجال مغناطيسي عالي الكثافة وذو مرونة ممتازة للتركيب
٣ - قابس وسطي على هيئة قالب سكب مصنوع من الألمنيوم مزود بمُدخل برغي نحاسي لتحقيق رنين منخفض مطلق
٤ - ألياف أراميد ثلاثية الطبقات بمخروط مركّب IMPP ™
٥ - إحاطة الألياف الدقيقة ذات الكثافة العالية لتحقيق استجابة تردد سلسة
٦ - تصميم ملف صوتي قصير ومجال مغناطيسي واسع لحركة مخروطية متناظرة وخطية
٧ - حلقة قصيرة مصنوعة من النحاس الخالص الخالي من الأكسجين (OFC) لتقليل التشوه
٨ - شاسي على هيئة قالب سكب مصنوع من الألمنيوم
٩ - أطراف توصيل طراز البراغي المطلية بالذهب
١٠ - استعمال سلك ملف صوتي طراز PCOCC® للحصول على تشغيل تفصيلي أكثر
١١ - مجهار ترددات عالية مقبّب ليّن خفيف الوزن ٢٨ مم
١٢ - تصميم حجيرة خلفية لخفض تردد التجاوز
١٣ - إلغاء التصميم المغناطيسي للحصول على حقل مغناطيسي عالي الكثافة
١٤ - شبكة تجاوز لوحة خارجية من فئة خاصة لعشاق الاستماع متضمنة مع مرشّحي LPF/HPF ١٢- ديسيبل/أوكتاف
١٥ - إحاطة مطاطية متغيرة السماكة لتحقيق استجابة سريعة ودقيقة
١٦ - قابس وسطي نحاسي من طراز آلية التصنيع باستعمال الكمبيوتر (CNC)
١٧ - شبكة على هيئة قالب مصنوع من الألمنيوم متكاملة
١٨ - ألياف أراميدية مغلفة بالسليلوز مخروطية الشكل
١٩ - **أطراف توصيل مطلية بالذهب**
٢٠ - يتضمن حجرة خلفية اختيارية لإخفاء آثار حالة التركيب وتسهيل التركيب بطريقة التعليق السطحي
٢١ - مخروط مركب من ٣ طبقات وغطاء واقي من الغبار مصنوع من الألياف الأراميدية والألياف الزجاجية والبروبيلين الرغوي لتصميم يمتاز بالصلابة وخفة الوزن
٢٢ - إحاطة موجة مغطاة بالمطاط لتحقيق استجابة جيدة للجهير ومعالجة عالية للطاقة
٢٣ - شاسي على هيئة قالب سكب مصنوع من الألمنيوم صلب يقوم بتقليل أي خسارة ناتجة غير مرغوب بها بفعالية
٢٤ - أطراف توصيل من الطراز الملولب مطلية بالذهب توافق سلك دخل يصل لغاية ٤ نقاط

※ PCOCC® هي علامة تجارية مسجلة لشركة فوروكاوا إلكتريك المحدودة.

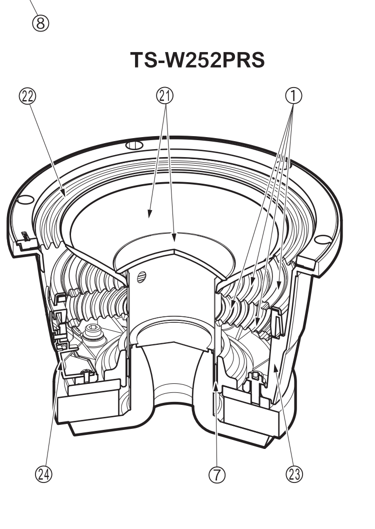
TS-C172PRS／TS-C132PRS



TS-C062PRS



TS-W252PRS



●SPECIFICATIONS ●TECHNISCHE EINZELHEITEN ●CARACTERISTIQUES ●DATI TECNICI ●ESPECIFICACIONES ●ESPECIFICAÇÕES ●ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ●規格 المواصفات ●

Model Modell Modèle Modello Modelo Modelo Модель 機種 الموديل	Woofer / Tieftöner / HP Grave / Woofer / Woofer / Woofer / Репродуктор низких тонов / 低音揚聲器 / مكبر الترددات المنخفضة		Tweeter / Hochtöner / HP Aigu / Tweeter / Tweeter / Tweeter / Репродуктор высоких тонов / 高音揚聲器 / مكبر الترددات العالية		Max.music power Max.Musikleistung Puissance musicale maximum Potenza musicate massima Máxima potencia de musica Potência máxima da música Макс. музыкальная мощность 最大音樂動力 أقصى قدرة للموسيقى	Nominal power Nennleistung Puissance nominale Potenza norminal Potencia nominal Potência nominal Номинальное питание 額定功率 القدرة الإسمية	Nominal impedance Nennimpedanz Impédance nominale Impedenza norminale Impedancia nominal Impedância nominal Номинальный импеданс 標稱阻抗 المقاومة الإسمية	Sensitivity Empfindlichkeit Sensibilité Sensibilità Sensibildad Sensibilidade Чувствительность 灵敏度 الحساسية	Frequency response Frequenzgang Bande passante Risposta alla frequenza Resquesta de frecuenoia Resposta de freqüência Частотная характеристика 頻率响應 إستجابة الذبذبات	Crossover frequency Überschneidungsfrequenz Fréquence de transition Frequenza di crossover Frecuencia de cruce Freqüência de passagem Частота разделения 交叉線頻率 التردد التفريقي	Weight Gewicht Poids Peso Peso Peso Вес 重量 الوزن	Gross weight Gesamtgewicht Poids brut Peso lordo Peso bruto Peso bruto Брутто вес 毛重 الوزن الاجمالي
	Size Größe Diamètre Grandezza Tamaño Tamanho Размер 尺寸 المقاس	Magnet weight Magnaetgewicht Poids aimant Peso del magnete Peso del imán Peso do magneto Вес магнита 磁鉄重量 وزن المغنطيس	Size Größe Diamètre Grandezza Tamaño Tamanho Размер 尺寸 المقاس	Magnet weight Magnaetgewicht Poids aimant Peso del magnete Peso del imán Peso do magneto Вес магнита 磁鉄重量 وزن المغنطيس								
TS-C172PRS	6-3/4" Dia. Ø17 cm	2.79 oz 79.0 g	1-1/8" Dia. Ø28 mm	0.39 oz + 0.36 oz 11.0 g + 10.3 g	200 W	50 W	4 Ω	89 dB (±1.5 dB)	25 Hz to 35 kHz (−20 dB)	1 900 Hz	4 lb 8.3 oz 2.05 kg	10 lb 2.3 oz 4.60 kg
TS-C132PRS	5-1/4" Dia. Ø13 cm	1.93 oz 54.7 g	1-1/8" Dia. Ø28 mm	0.39 oz + 0.36 oz 11.0 g + 10.3 g	150 W	30 W	4 Ω	86 dB (±1.5 dB)	30 Hz to 35 kHz (−20 dB)	1 950 Hz	3 lb 9.5 oz 1.63 kg	8 lb 1.8 oz 3.68 kg
TS-S062PRS	2-5/8" Dia. Ø66 mm	1.43 oz 40.5 g			200 W ※1 60 W ※2	50 W ※1 15 W ※2	4 Ω	85 dB (±1.5 dB) ※1※2	100 Hz to 40 kHz (−20 dB) ※1 80 Hz to 40 kHz (−20 dB) ※2		11.99 oz 0.34 kg	1 lb 12.2 oz 0.80 kg
TS-W252PRS	10" Dia. Ø25 cm	107 oz 3 040 g			800 W	400 W	4 Ω	84 dB (±1.5 dB)	20 Hz to 2.4 kHz (−20 dB)		25 lb 9.2 oz 11.6 kg	26 lb 7.3 oz 12.0 kg

※1 : With back chamber (800 Hz, -12 dB/oct. HPF) Mit Hinterkammer(800 Hz, -12 dB/Okt. HPF) Avec chambre arrière(800 Hz, -12 dB/oct. FPH) Con camera posteriore(800 Hz, -12 dB/ott. HPF) Con cámara posterior(800 Hz, -12 dB/oct. HPF)
Com compartimento traseiro(800 Hz, -12 dB/oit. HPF) С задней камерой (800 Гц, -12 дБ/окт. ФВЧ) 帶有後部音室 (800 赫, -12 分貝/倍頻率 HPF) (HPF مع حجرة خلفية (٨٠٠ هرتز, – ١٢ ديسبل/ جواب

※2 : Without back chamber (400 Hz, -12 dB/oct. HPF) Ohne Hinterkammer(400 Hz, -12 dB/Okt. HPF) Sans chambre arrière(400 Hz, -12 dB/oct. FPH) Senza camera posteriore(400 Hz, -12 dB/ott. HPF) Sin cámara posterior(400 Hz, -12 dB/oct. HPF)
Sem compartimento traseiro(400 Hz, -12 dB/oit. HPF) Без задней камеры (400 Гц, -12 дБ/окт. ФВЧ) 不使用後部音室 (400 赫, -12 分貝/倍頻率 HPF) (HPF بدون حجرة خلفية (٤٠٠ هرتز, – ١٢ ديسبل/ جواب

СРОК СЛУЖБЫ : 6 лет(※)
※ Information Note for Customers in Russia and CIS countries.
※ Information - l'attention des clients de Russie et des pays de la CEI.
※ Nota informativa per i consumatori della Russia e dei paesi del CIS.
※ Информация для потребителей в России и СНГ.

● PARAMETERS ● PARAMETER ● PARAMETRES ● PARAMETRI ● PARÁMETROS ● PARÂMETROS ● ПАРАМЕТРЫ ● 參數 متغيرات القيمة ●

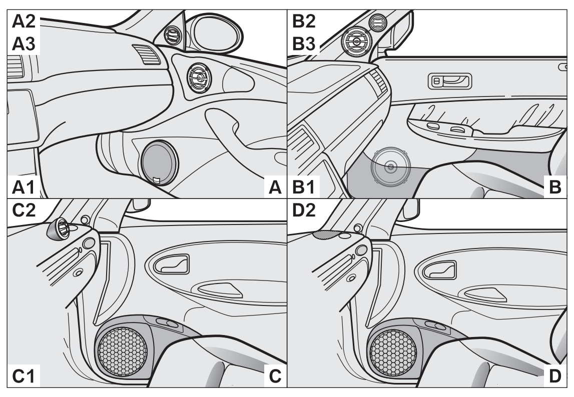
● Woofer ● Tieftöner ● HP Grave ● Woofer ● Woofer ● Woofer
● Репродуктор низких тонов ● 低音揚聲器 مكبر الترددات المنخفضة ●

Model Modelo Modell Модель Modèle 機種 Modello الموديل Modelo	Revc (Ω)	Levc (mH)	Fs (Hz)	Zmax (Ω)	Qms	Qes	Qts	Vas (cu.ft) (liter)	Rms (N.S/m)	Mms (g)	Cms (m/N)	BL (T.m)	Sd (sq.in) (sq.m)	Hvc (inch) (mm)	Hag (inch) (mm)	Displacement (cu.ft) (liter)
TS-C172PRS	3.0	0.14	45	56.5	5.90	0.54	0.50	0.84 23.7	0.627	14.1	8.95E-04	4.91	21.20 0.014	0.20 5.0	0.57 14.5	0.011 0.319
TS-C132PRS	3.3	0.18	51	56.5	6.96	0.60	0.55	0.40 11.4	0.436	9.4	10.26E-04	4.12	13.76 0.009	0.15 3.9	0.47 12	0.009 0.251
TS-S062PRS	3.3	0.07	145	148.2	9.4	0.31	0.3	0.01 0.39	0.225	2.32	5.19E-04	4.74	3.55 0.002	0.16 4.0	0.22 5.5	0.002 0.046
TS-W252PRS	2.5	0.5	29	142.7	10.8	0.29	0.28	1.06 30.1	2.762	160	1.81E-04	16.4	53.18 0.034	0.67 16.9	1.38 35	0.092 2.6

● Tweeter ● Hochtöner ● HP Aigu ● Tweeter ● Tweeter ● Tweeter
● Репродуктор высоких тонов ● 高音揚聲器 مكبر الترددات العالية ●

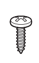
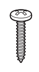
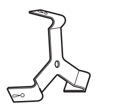
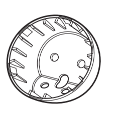
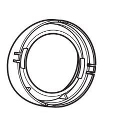
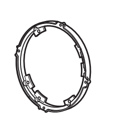
Model Modelo Modell Модель Modèle 機種 Modello الموديل Modelo	Revc (Ω)	Levc (mH)
TS-C172PRS	6	0.02
TS-C132PRS	6	0.02

● EXAMPLE OF MOUNTING ● HINWEISE ZUM EINBAU ● EXEMPLE DE MONTAGE ● ESEMPIO DI MONTAGGIO ● EJEMPLO DE MONTAJE ● EXEMPLO DE MONTAGEM ● ПРИМЕР ПОДКЛЮЧЕНИЯ ● 安裝例 أمثلة على التركيب ●

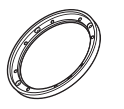
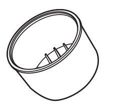
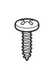
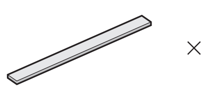

A2
A3
B2
B3
A1
A
B1
B
C2
D2
C1
C
D

● PARTS INCLUDED ● MIT GELIEFERTES ZUBEHÖR ● PIECES COMPRISES ● PEZZI INCLUSI ● PIEZAS INCLUIDAS ● PECAS INCLUIDAS ● ПРИЛАГАЕМЫЕ ЧАСТИ ● 附件 الأجزاء المشمولة ●

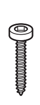
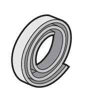
TS-C172PRS／TS-C132PRS

①			×8
②	φ4 mm×25 mm		×8
③	φ4 mm×20 mm		×8 (TS-C172PRS)
④	φ4 mm×10 mm		×8 (TS-C172PRS)
⑤	φ4 mm×14 mm		×4
⑥	φ4 mm×25 mm		×4
⑦			×2
⑧	M3 mm×6 mm		×2
⑨			×2
⑩			×2
⑪			×2 (TS-C172PRS)

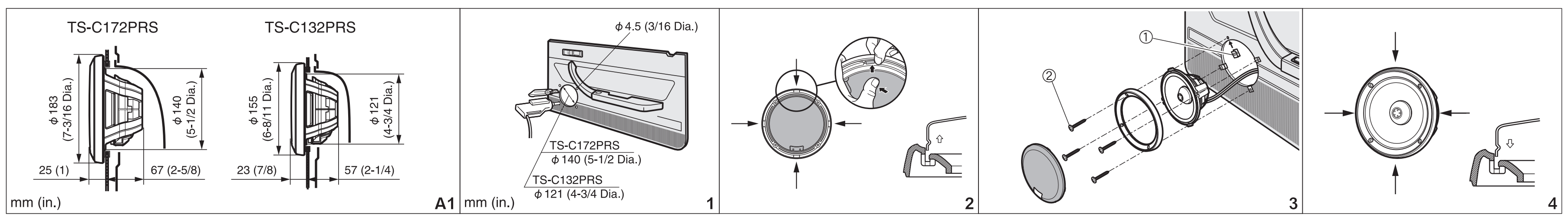
TS-S062PRS

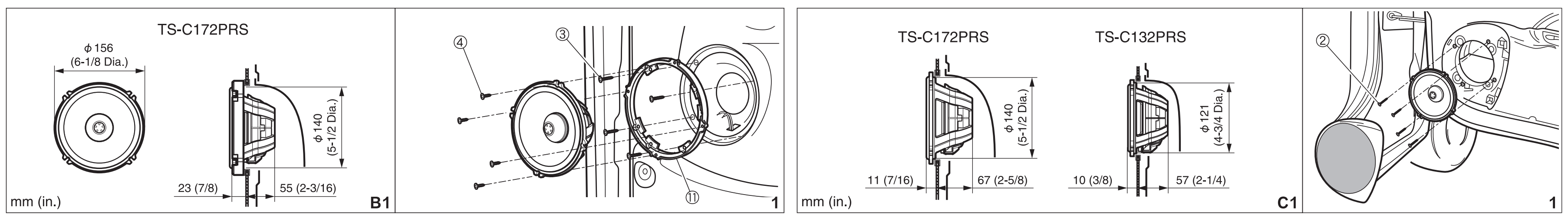
⑫			×2
⑬			×2
⑭	φ2.6 mm×12 mm		×8
⑮	φ3 mm×12 mm		×8
⑯			×1
⑰	M4 mm×8 mm		×2

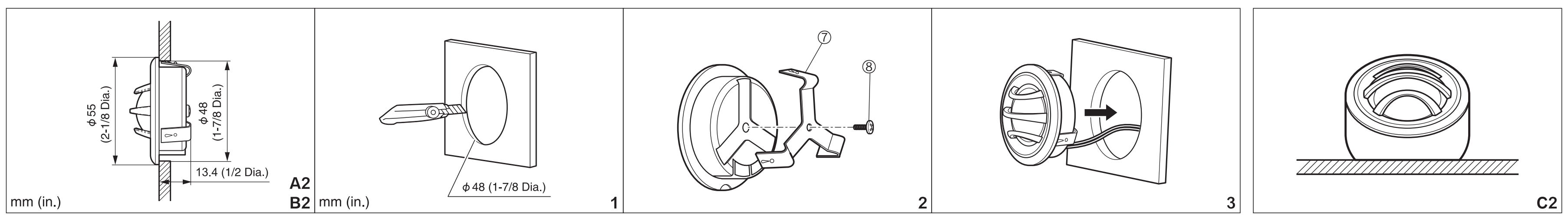
TS-W252PRS

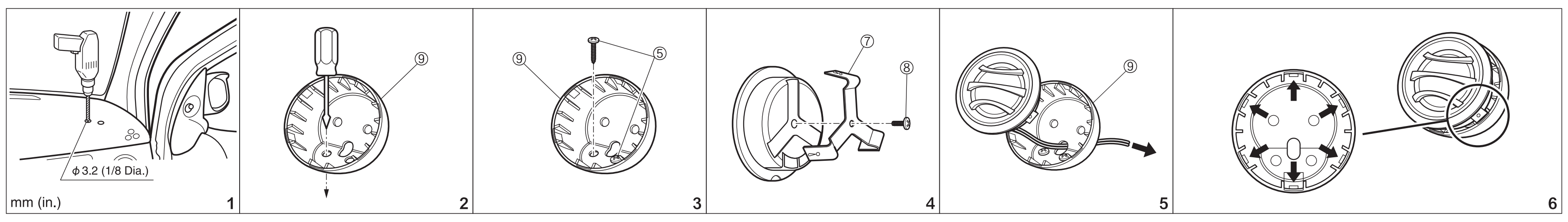
⑱	φ5 mm×30 mm		×6
⑲			×1

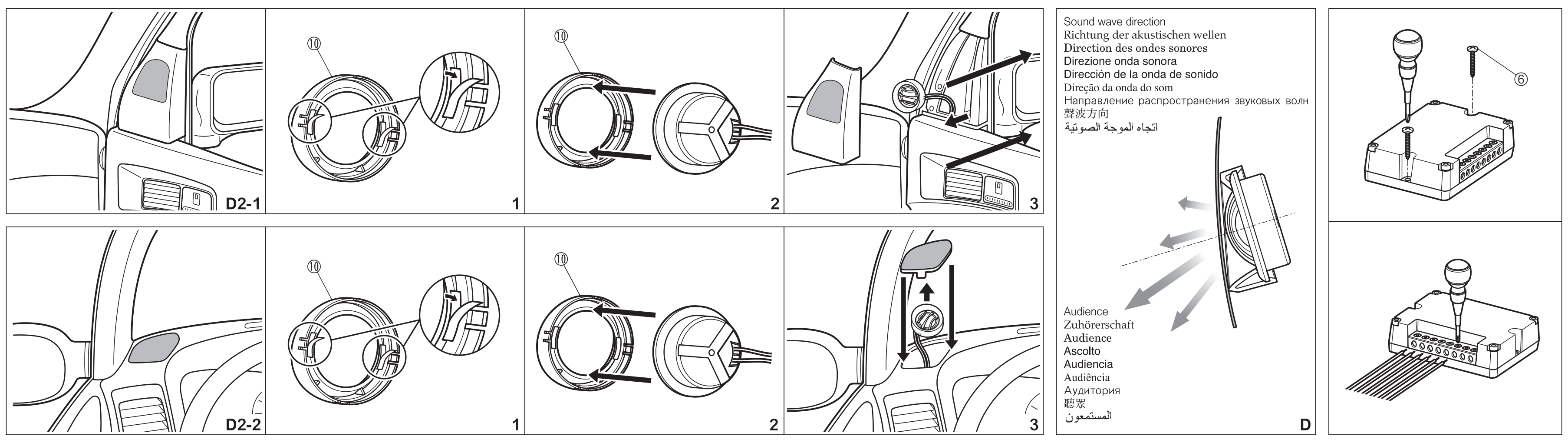
● HOW TO INSTALL ● EINBAU ● MODE D'INSTALLATION ● MODO DI INSTALLAZIONE ● INSTALACION ● COMO INSTALAR ● КАК ПОДКЛЮЧИТЬ ● 安裝方法 كيفية التركيب ●


TS-C172PRS
TS-C132PRS
φ183 (7-3/16 Dia.)
φ140 (5-1/2 Dia.)
φ155 (6-8/11 Dia.)
φ121 (4-3/4 Dia.)
25 (1)
67 (2-5/8)
23 (7/8)
57 (2-1/4)
mm (in.)
A1
φ4.5 (3/16 Dia.)
TS-C172PRS
φ140 (5-1/2 Dia.)
TS-C132PRS
φ121 (4-3/4 Dia.)
1
①
②
2
3
4


TS-C172PRS
φ156 (6-1/8 Dia.)
φ140 (5-1/2 Dia.)
23 (7/8)
55 (2-3/16)
mm (in.)
B1
④
③
⑪
1
TS-C172PRS
TS-C132PRS
φ140 (5-1/2 Dia.)
φ121 (4-3/4 Dia.)
11 (7/16)
67 (2-5/8)
10 (3/8)
57 (2-1/4)
mm (in.)
C1
②
1

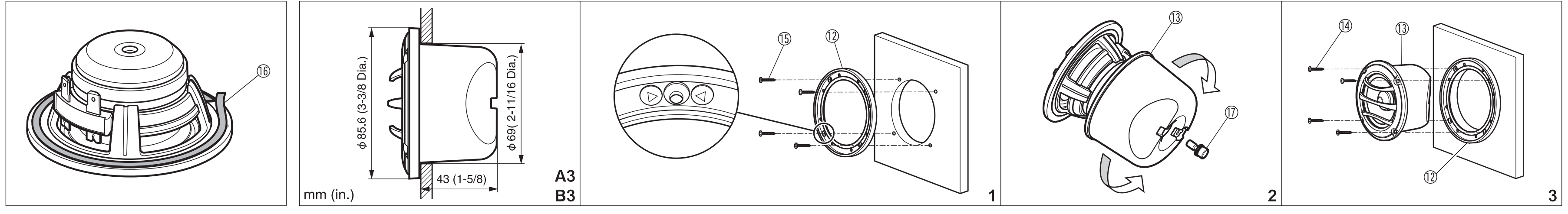

φ55 (2-1/8 Dia.)
φ48 (1-7/8 Dia.)
13.4 (1/2 Dia.)
mm (in.)
A2
B2
mm (in.)
φ48 (1-7/8 Dia.)
1
⑦
⑧
2
3
C2


φ3.2 (1/8 Dia.)
mm (in.)
1
⑨
2
⑨
⑤
3
⑦
⑧
4
⑨
5
6

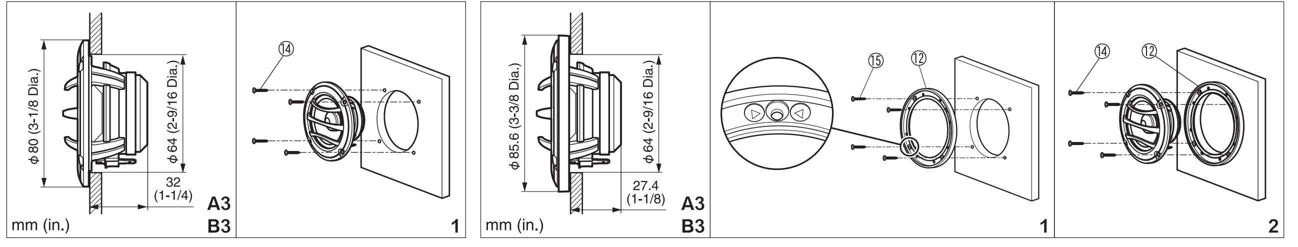

D2-1
⑩
1
⑩
2
3
D2-2
⑩
1
⑩
2
3
Sound wave direction
Richtung der akustischen wellen
Direction des ondes sonores
Direzione onda sonora
Dirección de la onda de sonido
Direção da onda do som
Направление распространения звуковых волн
聲波方向
اتجاه الموجة الصوتية
Audience
Zuhörerschaft
Audience
Ascolto
Audiencia
Audiência
Аудитория
聽眾
المستمعون
⑥
D

TS-S062PRS

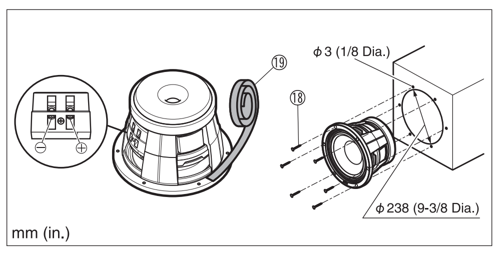
With back chamber
Mit Hinterkammer
Avec chambre arrière
Con camera posteriore
Con cámara posterior
Com compartimento traseiro
С задней камерой
帶有後部音室 مع حجرة خلفية


⑯
φ85.6 (3-3/8 Dia.)
φ69(2-11/16 Dia.)
43 (1-5/8)
mm (in.)
A3
B3
⑮
⑫
1
⑬
⑰
2
⑭
⑬
⑫
3

With spacer
Mit Abstandshalter
Avec dispositif d'espacement
Con distanziatore
Con espaciador
Com espaçador
Со спейсером
帶隔墊 مع فاصل

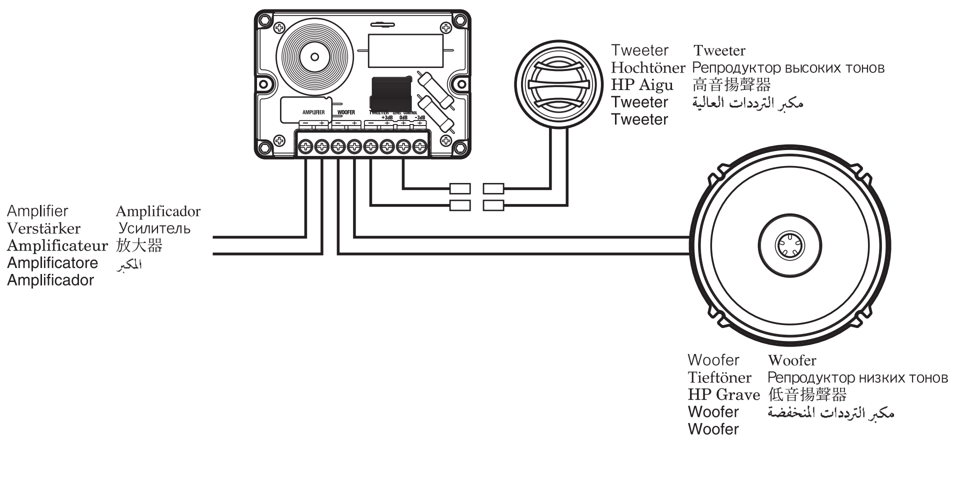

φ80 (3-1/8 Dia.)
φ64 (2-9/16 Dia.)
32 (1-1/4)
mm (in.)
A3
B3
⑭
1
φ85.6 (3-3/8 Dia.)
φ64 (2-9/16 Dia.)
27.4 (1-1/8)
mm (in.)
A3
B3
⑮
⑫
1
⑭
⑫
2

TS-W252PRS


φ3 (1/8 Dia.)
⑲
⑱
φ238 (9-3/8 Dia.)
mm (in.)

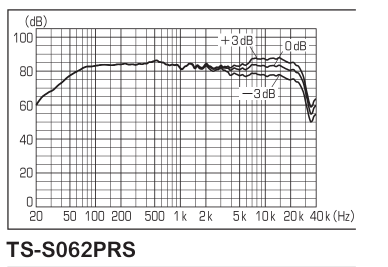
When using without back chamber, please be cautious of excessive input.
Beim Gebrauch ohne Hinterkammer nehmen Sie sich bitte vor übermäßiger Eingabe in Acht.
Lors d'une utilisation sans chambre arrière, faire attention à une puissance d'entrée excessive.
Quando si utilizza senza camera posteriore, fare attenzione all'ingresso eccessivo.
Cuando utilizar sin la cámara posterior, por favor, tome cuidado con el input excesivo.
Quando se utilizar sem o compartimento traseiro, por favor tome cuidado com o input excessivo.
При использовании без задней камеры, пожалуйста, будьте осторожными чрезмерной входной мощности.
無須使用後部音室，請注意不要過渡投入。
عند الاستعمال بدون الحجرة الخلفية، يرجى الانتباه للدخل الزائد.

● CONNECTIONS ● VERBINDUNGEN ● CONNEXIONS ● CONNESSIONI ● CONEXIONES ● CONEXÕES ● ПОДКЛЮЧЕНИЕ ● 聯接 التوصيلات ●

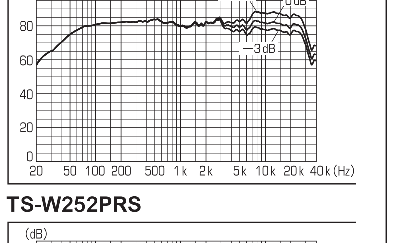

AMPLIFIER
WOOFER
TWEETER
LEVEL CONTROL
+3dB
0dB
-3dB
Tweeter Tweeter
Hochtöner Репродуктор высоких тонов
HP Aigu 高音揚聲器
Tweeter مكبر الترددات العالية
Tweeter
Amplifier Amplificador
Verstärker Усилитель
Amplificateur 放大器
Amplificatore المكبر
Amplificador
Woofer Woofer
Tieftöner Репродуктор низких тонов
HP Grave 低音揚聲器
Woofer مكبر الترددات المنخفضة
Woofer

● CHARACTERISTICS ● MERKMALE ● CARACTERISTIQUES ● CARATTERISTICHE ● CARACTERISTICAS ● CARACTERÍSTICAS ● ХАРАКТЕРИСТИКИ ● 特性 الخصائص ●

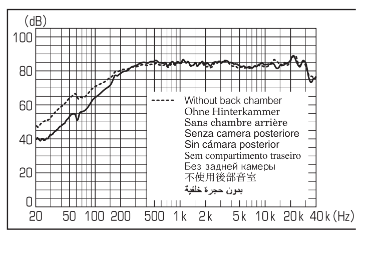
TS-C172PRS



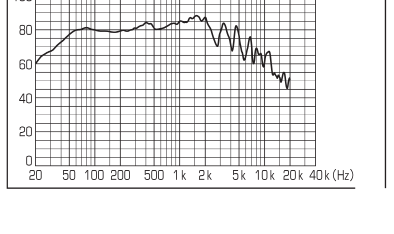
TS-C132PRS



TS-S062PRS



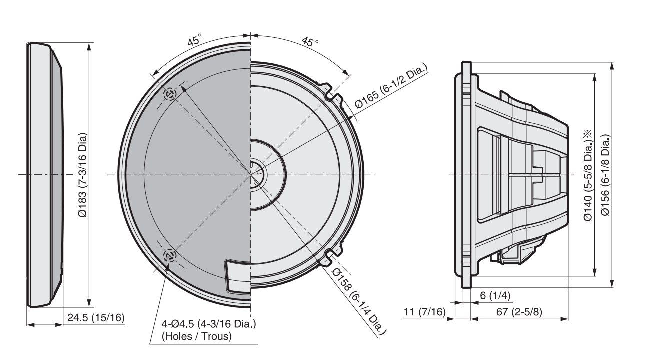
TS-W252PRS



● DIMENSIONS ● GRÖßE ● DIMENSIONS ● DIMENSIONI ● DIMENSIONES ● DIMENSÃO ● РАЗМЕР ● 尺寸 المقاس ●

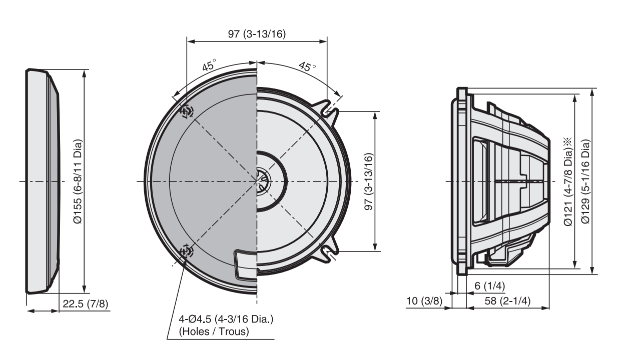
TS-C172PRS

Woofer Tieftöner HP Grave Woofer Woofer Woofer
Репродуктор низких тонов 低音揚聲器 مكبر الترددات المنخفضة

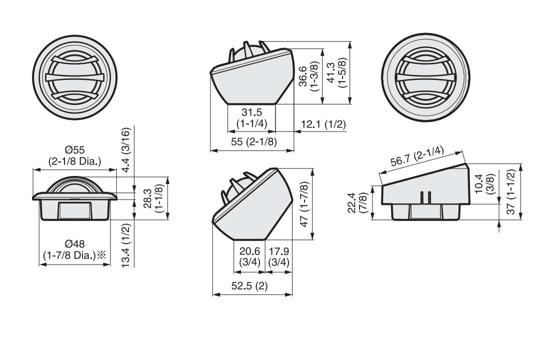

45°
45°
Ø166 (6-1/2 Dia.)
Ø183 (7-3/16 Dia)
Ø140 (5-5/8 Dia.)※
Ø156 (6-1/8 Dia.)
Ø156 (6-1/4 Dia.)
24.5 (15/16)
4-Ø4.5 (4-3/16 Dia.)
(Holes / Trous)
11 (7/16)
6 (1/4)
67 (2-5/8)

TS-C132PRS

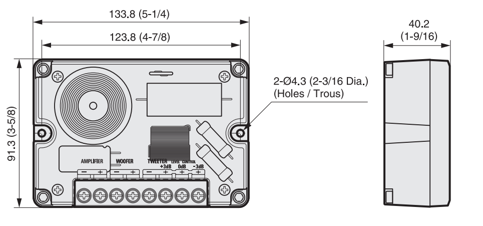
Woofer Tieftöner HP Grave Woofer Woofer Woofer
Репродуктор низких тонов 低音揚聲器 مكبر الترددات المنخفضة


97 (3-13/16)
45°
45°
Ø155 (6-8/11 Dia)
97 (3-13/16)
22.5 (7/8)
4-Ø4.5 (4-3/16 Dia.)
(Holes / Trous)
Ø121 (4-7/8 Dia)※
Ø129 (5-1/16 Dia)
6 (1/4)
10 (3/8)
58 (2-1/4)

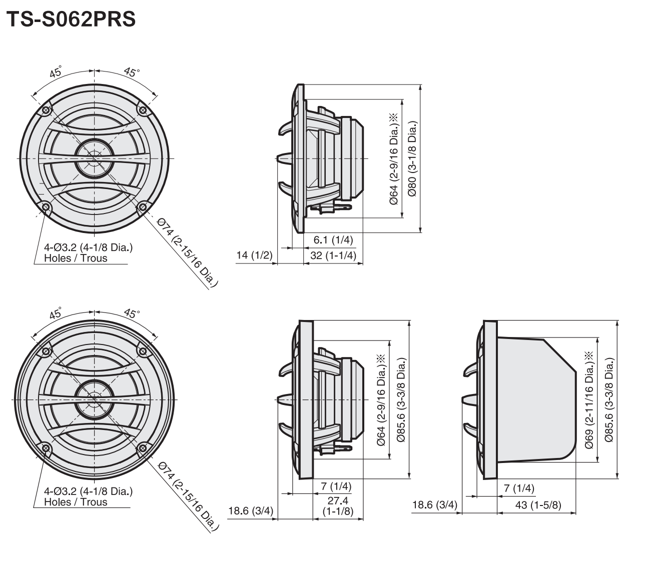
Tweeter Hochtöner HP Aigu Tweeter Tweeter Tweeter
Репродуктор высоких тонов 高音揚聲器 مكبر الترددات العالية


36.6 (1-3/8)
41.3 (1-5/8)
31.5 (1-1/4)
12.1 (1/2)
55 (2-1/8)
Ø55 (2-1/8 Dia.)
4.4 (3/16)
28.3 (1-1/8)
13.4 (1/2)
Ø48 (1-7/8 Dia.)※
47 (1-7/8)
20.6 (3/4)
17.9 (3/4)
52.5 (2)
56.7 (2-1/4)
22.4 (7/8)
10.4 (3/8)
37 (1-1/2)

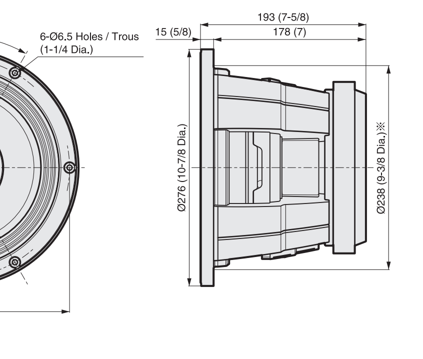
Network Netzwerk Reseau Network Red Rede Сеть 網路 الشبكة


133.8 (5-1/4)
123.8 (4-7/8)
40.2 (1-9/16)
2-Ø4.3 (2-3/16 Dia.)
(Holes / Trous)
91.3 (3-5/8)
AMPLIFIER
WOOFER
TWEETER
LEVEL CONTROL
+3dB
0dB
-3dB

TS-S062PRS


45°
45°
Ø64 (2-9/16 Dia.)※
Ø80 (3-1/8 Dia.)
4-Ø3.2 (4-1/8 Dia.)
Holes / Trous
Ø74 (2-15/16 Dia.)
14 (1/2)
6.1 (1/4)
32 (1-1/4)
Ø69 (2-11/16 Dia.)※
Ø85.6 (3-3/8 Dia.)
Ø64 (2-9/16 Dia.)※
7 (1/4)
27.4 (1-1/8)
18.6 (3/4)
43 (1-5/8)

TS-W252PRS


6-Ø6.5 Holes / Trous
(1-1/4 Dia.)
60°
193 (7-5/8)
178 (7)
15 (5/8)
Ø276 (10-7/8 Dia.)
Ø238 (9-3/8 Dia.)※
Ø255 (10 Dia.)

※ Cut out Hole / Ausgeschnittenes Loch / Orificie / Foro di esclusione / Cut out hole / Cut out hole / Вырезанное отверстие / 開孔 / ثقب مقتطع

mm (in.)

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL : 65-6472-7555

先鋒股份有限公司
總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02)2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍尖沙嘴海港城世界商業中心9樓901-6室
電話：(0852)2848-6488

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1,B-9120 Melsele, Belgium/Belgio/Belgique
TEL : (0)3/570.05.11

Импортер ООО“ПИОНЕР РУС”
125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д 26
Тел. :+7(495)956-89-01

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL : (03)9586-6300

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL : (800)421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
TEL : 1-877-283-5901
TEL : 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de. C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL : 55-9178-4270

PIONEER CORPORATION
1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN / JAPON

КОРПОРАЦИЯ ПАЙОНИР
1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки,
префектура Канагава, 212-0031, Япония

© PIONEER CORPORATION 2010 PRINTED IN JAPAN IMPRIME AU JAPON STAMPATO IN GIAPPONE IMPRESO EN JAPON ОТПЕЧАТАНО В ЯПОНИИ 〈TRD1388-B/JP〉